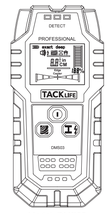
材质：105铜版纸
印刷：单黑双面印刷
装订方式: 骑马装订
尺寸：75x120mm
注：封面封底背面不印刷，
目录页做成书本折结构，共有三页空白页

TACKLIFE

User Manual

Stud Finder



Model: DMS03

Contents

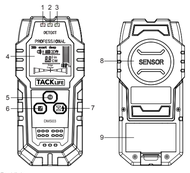
English ---------- 01~09
Deutsch ---------- 10~19
Français ---------- 20~29
Español ---------- 30~39
Italiano ---------- 40~48

Shenzhen Take Tools Co., Ltd.
Web: www.tacklifetools.com
Facebook: www.facebook.com/Tacklife.US
E-mail: support@tacklife.net
ADD: No.B714,Nulanqian Building, Minzhi Road, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China 518000
Made in China

INTRODUCTION

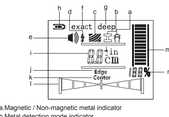
Thank you for purchasing **TACKLIFE DMS03** Stud Finder. The tool is used to detect metals (ferrous and non-ferrous metals), wood studs, and "live" AC wires in walls, ceilings and floors. To achieve the best performance of detection, please read this user's manual carefully and thoroughly before using the tool.

PRODUCT OVERVIEW



1.Red light
2.Yellow light
3.Green light
4.Display
5.Power button
6.Wood studs detection mode button
7.Metal and wires detection mode button
8.Sensor area
9.Battery lid

DISPLAY ELEMENTS



a.Magnetic / Non-magnetic metal indicator
b.Metal detection mode indicator
c.Wood stud detection mode indicator
d. Wires detection mode indicator
e.Audio signal indicator(Press and hold the button **6** and button **7** at the same time, you can switch off the audio signal, and the audio signal indicator will disappear.)
f.Exact wood stud detection mode indicator
g.Deep wood stud detection mode indicator
h.Battery indicator
i.Metal depth (the distance from the sensor area to the measured metal object)
j.The edge indicator
k.The center indicator
l.The distance indicator
m.Signal strength scale
n.Signal strength percentage

TECHNICAL DATA

Maximum scanning depth	Ferrous metals	4" / 100mm
	Non-ferrous metals(Copper)	3-1/8" / 80mm
	"Live" AC Wires (220V@50Hz / 110V@60 Hz)	2" / 50mm
	Wood studs — Exact mode	3/4" / 20mm
	Wood studs — Deep mode	1-1/2" / 38mm
Automatic switch-off	Approx.5 minutes of inactivity	
Operating Temperature	-10℃ to 50℃ / 14 ℉ to 122 ℉	
Storage Temperature	-20℃ to 70℃ / -4 ℉ to 158 ℉	
Operating relative humidity	35% - 55%RH	
Power Source	1*9V Battery	

NOTE: The detector's ability to detect objects is affected by the proximity of other equipment that produce strong magnetic or electromagnetic fields, and by moisture, the size of objects, metallic building materials, foil-laminated insulation materials and conductive wallpaper.

INSERTING THE BATTERY

1. Push in the battery door tab and open the door.
2. Insert a new 9-volt battery , matching the positive (+) and negative (-) terminals marks on the back. Snap the battery into place and close the door. DO NOT press the battery hard if battery installation is not in place.

NOTE: If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed. The battery will corrode or discharge itself over long periods.

OPERATION

WARNING: Detection values can be impaired through certain ambient conditions. These include, but are not limited to , the proximity of other equipment that produces strong magnetic or electromagnetic fields, moisture, metallic building materials, foil-laminated insulation materials or conductive wallpaper or tiles. Therefore, please also consult other information sources(e.g. construction plans) before drilling, sawing or routing into walls, ceilings or floors.

WARNING: Before penetrating surface (such as with a drill, router, saw or nail), always shut off the electrical power, gas and water supplies. Cutting, drilling, etc. into these items when operational can result in personal injury.

Please notes:

- Protect the tool against moisture and direct sunlight.
- Do not expose the tool to extreme temperatures or variations in temperature. In case of large variations in temperature, allow the measuring tool to adjust to the ambient temperature before switching it on. Extreme and variations in temperature can impair the display and accuracy of the tool.
- Use operation of transmitting systems, such as WLAN, UMTS, radar, transmitter masts or microwaves, in the close proximity can influence the measuring function.

For optimum scanning results:

- Avoid wearing jewelry such as rings or watches when using the detector. The metal may cause inaccurate detection.
- Move the tool uniformly on the surface without lifting it off or changing the applied pressure.
- During the scan, the tool must always be in contact with the surface.
- Make sure that your fingers of the hand holding the tool do not touch the surface being scanned.
- Do not touch the detector or the surface being scanned with your other hand or any other part of your body.
- Always detect slowly to achieve maximum accuracy and sensitivity.

Switching On and Off

Before switching the detector on, make sure that the sensor area **8** is not moist. If required , wipe the detector dry using a cloth.
To switch the tool on/off by pressing the power button **5** briefly. The tool will enter the metal detection mode automatically.

Scanning for metal objects

- Maximum detection depth: Ferrous metals: 100mm; Non-ferrous metals (Copper): 80mm.
- Press and hold the button **5** and button **7** at the same time, you can switch the unit between inch and centimeter.

1. Position the tool onto the surface to be scanned.
2. Press the button **7** briefly to enter the metal detection mode, the symbol ( ) will appear on the screen. When the tool is switched on, the default is metal detection mode.
3. Move the tool uniformly across the surface.
- When the tool comes close to a metal object, the scale **m** and the percentage **n** will increase. As the tool gets closer to the metal object, the yellow or red indicator will light and a steady tone sounds.
- When it moves away from the object, the scale **m** and the percentage **n** will decrease, and the buzzer stops sounding.
- If the metal object found is magnetic or non-magnetic, the indicator **a** will appear .
- When the metal is detected, the screen will show the depth value synchronously, but if the signal is weak, or the tool cannot distinguish that the metal object is magnetic or non-magnetic, the depth value will not be displayed. The depth value is the distance from the center of the sensor to the scanned object. At the position of minimum depth value, the metal object is located near the center of the sensor. The accuracy of the depth value is related to the shape, material, position and the surroundings of the metal object. When the scanned metal object is the standard rebar with a diameter of 20mm, the accuracy of the depth value is the best. The depth value can only be used as a rough reference value.
- When you detected back and forth repeatedly, the center indicator **k** will appear at the position of the strongest signal, indicating that the metal object is located near the center of the sensor.

Please notes:

- Always detect slowly to achieve maximum accuracy and sensitivity.
- To detect the object more precisely, move the detector repeatedly back and forth over the object.
- The ability to detect nails, screws, rebar and other metal objects is somewhat dependent on their orientation. For example, at any given depth it is easier for the unit to detect the length of a screw or nail than it is to detect the end of a screw or nail.
- "live" AC wires will be also indicated in metal detection mode. If the live wire is detected, the sign( ) will appear.

Scanning for wood studs

- Maximum detection depth: Exact mode:20mm; Deep mode:38mm.
- Wood detection mode will **not detect** objects in concrete, mortar, block, brick work, plaster, carpeting, foil-faced materials, metallic surfaces, ceramic tile, glass, or any other dense material.
- Sensing depth and accuracy will vary due to moisture, content of materials, wall texture, and paint.
- The wood detection mode actually detects more than just wood studs. It may also detect metal and other dense materials such as water-filled pipes and plastic pipes near the back of the surface in the wall or ceiling. To help identify wood studs, first conduct a metal scan and mark the location of any detected metal items. Then conduct a scan in the wood detection mode. Items that are detected in the wood detection mode but not in the metal detection mode are items that are possibly wood studs.

1. Hold the tool straight up and down, position it onto the surface to be scanned, and do not rotate the tool.
2. Press the button **6** briefly to enter the wood stud detection mode, the symbol ( ) will flash on the screen. Do not move until the symbol ( ) stop flashing and the green light is on, automatic calibration of the tool is completed.
3. Move the tool uniformly and slowly over the surface without lifting it off or changing the applied pressure. During the scan , the tool must cling the wall, otherwise it will automatically calibrate again. Please wait for the symbol ( ) stop flashing and the green light to light up again and then move the tool.

- When the tool comes close to a stud, the scale **m** and the percentage **n** will increase, the distance indicator **l** will appear. As the tool gets closer to the stud, the yellow indicator will light. As the tool is near the edge of the stud, the edge indicator **j** will appear.

- When the center indicator **k** appears, the red light is on, a steady tone sounds, the signal strength scale is full, the signal strength percentage is 100%, it means that the center of the stud is located below the center of the sensor. Always detect slowly to achieve maximum accuracy and sensitivity.
- When it moves away from the center of the stud, the scale **m** and the percentage **n** will decrease, and the buzzer stop sounding.
- When the wall is thick, press and hold button **6** to enter the deep wood stud detection mode, and the indicator **g** will appear. The maximum depth of wood stud detection is 38 mm.

Please notes:

- Sometimes due to various environmental factors, the tool may not calibrate automatically and an erroneous alarm signal may appear, please calibrate it manually. The calibration method is to press briefly the wood detection mode button **6** until the green light is on again.
- If the tool is just calibrated on the wood stud, the tool needs to be moved outside the wood stud range, and the wood stud can be detected when it is detected back.
- If you are receiving erratic scanning results, it may be a result of humidity, moisture within the wall cavity or drywall, or recently applied paint or wallpaper that hasn't fully dried. While the moisture may not always be visible, it will interfere with tool's sensors. Please allow a few days for the wall to dry out.
- For some environmental factors or uneven surfaces, it is difficult to detect wood studs using the wood detection mode. It will probably be easier to locate these items by changing to the metal detection mode to locate the nails that hold the materials to the wood studs .
- Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the tool may detect them in the same manner as studs. Caution should always be used when nailing, cutting, or drilling in walls, floors, and ceilings that may contain these items.
- "live" AC wire will be also indicated in wood detection mode. If the wire is detected, the sign( ) will appear.

Scanning for wires

WARNING!

In some situations the tool may not accurately indicate the presence of live wires in a wall in the event of internal device failure or improper operation, and therefore should not be solely relied upon for identification of the presence of hazardous live wires. other evidence, such as construction blueprints or visual identification of wiring or conduit entry points should also be utilized.

WARNING!

Do not assume there are no live electrical wires in the wall. Do not take actions that could be dangerous if the wall contains a live electrical wire. Always turn off the electrical power, gas, and water supplies before penetrating a surface.

- Maximum detection depth: 50mm (220V@50Hz / 110V @ 60 Hz).
- Under certain conditions(such as when behind metalized or conductive surfaces, shielded in metal conduit or behind surfaces with high water content / moisture), "live" wires / conductors cannot be detected with certainty.
- The live AC wire can be detected easier when power consumers are connected to the sought conductor and switched on.
- The signal strength of a "live" wire depends on the position of the cable. Therefore, apply further measurements in close proximity or use other information sources to check if a "live" wire exists.

Feature: The wire detection function of this tool is combined with high-sensitivity metal detection technology and AC induction technology. When the wall material is concrete or brick, etc., due to the strong shielding property of these materials, "live" AC wires are often not detected, and then you can judge the presence and location of the wire according to the metal detection signal.

1. Position the tool onto the surface to be scanned.
2. Press the button **7** briefly to enter the live wire detection mode, the symbol ( ) will appear on the screen.
3. Move the tool uniformly across the surface.
- When the tool comes close to a metal wire, the metal indicator **b** will flash, the scale **m** and the percentage **n** will increase. As the tool gets closer to the metal wire, the yellow or red indicator will light and a steady tone sounds. When the tool senses an AC signal at the same time, the red light will flash and the buzzer will beep.
- When it moves away from the metal wire, the scale **m** and the percentage **n** will decrease, and the buzzer stops sounding.

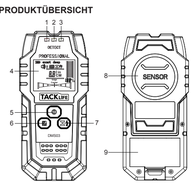
Maintenance and cleaning

- Use a dry, soft cloth to remove dirt from the instrument. Do not use cleaners or solvents.
- Do not put any label or nameplate on the sensor area of the detector.
- Use the included protective bag to store and carry the detector.

EINFÜHRUNG

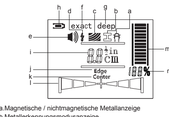
Vielen Dank, dass Sie sich für den **TACKLIFE DMS03** Ortungsgerät entschieden haben. Das Tool wird zum Erkennen von Metallen (Eisen- und Nichteisenmetallen), Holzbolzen und stromführenden Wechselstromdrähten in Wänden, Decken und Böden verwendet. Lesen Sie bitte dieses Benutzerhandbuch sorgfältig und gründlich durch, bevor Sie das Tool verwenden, um die bestmögliche Erkennungsleistung zu erzielen.

PRODUKTÜBERSICHT



1.Rotes Licht
2.Gelbes Licht
3.Grünes Licht
4.Display
5.Power-Taste
6.Taste zur Erkennung von Holzbolzen
7.Metall- und Drahterkennungsmodus-Taste
8.Sensor Bereich
9.Batteriefachdeckel

ANZEIGEELEMENTE



a.Magnetische / nichtmagnetische Metallanzeige
b.Metallerkennungsmodusanzeige
c.Holzbolzenerkennungsmodus-Anzeige
d.Kabelerkennungsmodus-Anzeige
e.Audiosignalanzeige (Halten Sie die Tasten **6** und **7** gleichzeitig gedrückt, um das Audiosignal auszuschalten. Die Audiosignalanzeige erlischt.)
f. Genaue Holzbolzen-Erkennungsmodusanzeige
g. Anzeige für den Tiefholz-Bolzenerkennungsmodus
h. Batterieanzeige
i. Metalltiefe (der Abstand vom Sensorbereich zum gemessenen Metallobjekt)
j. Die Kantenanzeige
k. Die mittlere Anzeige
l. Die Entfernungsanzeige
m. Signalstärkeskala
n. Signalstärke in Prozent

TECHNISCHE DATEN

Maximale Scantiefe	Eisen Metalle	4" / 100mm
	NE-Metalle (Kupfer)	3-1/8" / 80mm
	Live" AC-Kabel (220V@50Hz / 110V@60 Hz)	2" / 50mm
	Holzbolzen — Exakter Modus	3/4" / 20mm
	Holzbolzen — Deep-Modus	1-1/2" / 38mm
Maximale Scantiefe	Ca. 5 Minuten Inaktivität	
Betriebs-temperatur	-10℃ to 50℃ / 14 ℉ to 122 ℉	
Lagertemperatur	-20℃ to 70℃ / -4 ℉ to 158 ℉	
Betrieb relative Luftfeuchtigkeit	35% - 55%RH	
Energiequelle	1*9V Battery	

HINWEIS: Die Fähigkeit des Detektors, Objekte zu erkennen, wird durch die Nähe anderer Geräte, die starke magnetische oder elektromagnetische Felder erzeugen, sowie durch Feuchtigkeit, die Größe von Objekten, metallischen Baumaterialien, folienkaschierten Isoliermaterialien und leitfähigen Tapeten beeinträchtigt.

EINLEGEN DER BATTERIE

1. Drücken Sie bitte den Batteriefachdeckel hinein und öffnen Sie den Deckel.
2. Legen Sie bitte eine neue 9-Volt-Batterie ein und achten Sie dabei auf die positiven (+) und negativen (-) Anschlüsse auf der Rückseite. Den Akku einrasten lassen und den Deckel schließen. Drücken Sie bitte NICHT fest auf den Akku, wenn der Akku nicht eingelegt ist.

HINWEIS: Wenn das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt wird, muss der Akku entfernt werden. Der Akku korrodiert oder entlädt sich, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.

OPERATION

WARNUNG: Die Erkennungswerte können durch bestimmte Umgebungsbedingungen beeinträchtigt werden. Dazu gehört unter anderem die Nähe anderer Geräte, die starke magnetische oder elektromagnetische Felder, Feuchtigkeit, metallische Baumaterialien, folienkaschierte Isoliermaterialien oder leitfähige Tapeten oder Fliesen erzeugen. Bitte konsultieren Sie daher auch andere Informationsquellen (z. B. Baupläne), bevor Sie in Wände, Decken oder Böden bohren, sägen oder fräsen.

WARNUNG: Schalten Sie bitte den Strom, Gas- und Wasserversorgung immer aus bevor dem Eindringen in die Oberfläche (z. B. mit einem Bohrer, Fräser, einer Säge oder einem Nagel). Das Schneiden, Bohren usw. in diese Gegenstände während des Betriebs kann zu Verletzungen führen.

Bitte beachten Sie:

- Schützen Sie bitte das Gerät vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie bitte oder das Werkzeug keinen extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen aus. Lassen Sie bitte das Messgerät bei großen Temperaturschwankungen vor dem Einschalten auf die Umgebungstemperatur einstellen. Extreme und schwankende Temperaturen können die Anzeige und Genauigkeit des Werkzeugs beeinträchtigen.
- Der Betrieb von Sendesystemen wie WLAN, UMTS, Radar, Sendemasten oder Mikrowellen in unmittelbarer Nähe kann die Messfunktion beeinflussen.

Für optimale Scanergebnisse:

- Tragen Sie bitte keinen Schmuck wie Ringe oder Uhren, wenn Sie den Detektor verwenden. Das Metall kann zu ungenauer Erkennung führen.
- Bewegen Sie bitte das Werkzeug gleichmäßig auf der Oberfläche, ohne es abzuheben oder den angewendeten Druck zu ändern.
- Während des Scans muss das Werkzeug immer in Kontakt mit der Oberfläche sein.
- Stellen Sie bitte sicher, dass Ihre Finger der Hand, die das Werkzeug halten, die zu scannende Oberfläche nicht berühren.

- Berühren Sie bitte den Detektor oder die zu scannende Oberfläche nicht mit der anderen Hand oder einem anderen Körperteil.
- Immer langsam erfassen, um maximale Genauigkeit und Empfindlichkeit zu erzielen.

Ein- und Ausschalten

Stellen Sie bitte vor dem Einschalten des Detektors sicher, dass der Sensorbereich **8** nicht feucht ist. Wischen Sie bitte den Detektor bei Bedarf mit einem Tuch trocken.
Ein-/ Ausschalten des Werkzeugs durch kurzes Drücken des Netzschalters **5**. Das Werkzeug wechselt automatisch in den Metallerkennungsmodus.

Scannen nach Metallgegenständen

- Maximale Detektionstiefe: Eisenmetalle: 100 mm; NE-Metalle (Kupfer): 80mm.
- Halten Sie bitte die Tasten **5** und **7** gleichzeitig gedrückt, um das Gerät zwischen Zoll und Zentimeter umzuschalten.

1. Legen Sie bitte das Werkzeug auf der zu scannenden Oberfläche.
2. Drücken Sie bitte kurz die Taste **7**, um den Metallerkennungsmodus aufzurufen. Das Symbol ( ) wird auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn das Werkzeug eingeschaltet ist, ist die Standardeinstellung der Metallerkennungsmodus.
3. Bewegen Sie bitte das Werkzeug gleichmäßig über die Oberfläche.

- Wenn das Werkzeug sich einem Metallgegenstand nähert, erhöhen sich die Skala **m** und der Prozentsatz **n**. Wenn sich das Werkzeug dem Metallobjekt nähert, leuchtet die gelbe oder rote Anzeige und es ertönt ein Dauerton.
- Wenn Sie sich vom Objekt entfernen, verringern sich die Skala **m**, der Prozentsatz **n**, und der Summer ertönt nicht mehr.
- Wenn das gefundene Metallobjekt magnetisch oder nicht magnetisch ist, erscheint die Anzeige **a**.
- Wenn das Metall erkannt wird, zeigt der Bildschirm den Tiefenwert synchron an. Wenn das Signal jedoch schwach ist oder das Werkzeug nicht erkennen kann, dass das Metallobjekt magnetisch oder nicht magnetisch ist, wird der Tiefenwert nicht angezeigt. Der Tiefenwert ist der Abstand vom Zentrum des Sensors zum gescannten Objekt. Bei der Position des minimalen Tiefenwerts befindet sich das Metallobjekt nahe der Mitte des Sensors. Die Genauigkeit des Tiefenwerts hängt von der Form, dem Material, der Position und der Umgebung des Metallobjekts ab. Wenn das gescannte Metallobjekt die Standardbewehrung mit einem Durchmesser von 20 mm ist, ist die Genauigkeit des Tiefenwerts am besten. Der Tiefenwert kann nur als grober Referenzwert verwendet werden.
- Wenn Sie wiederholt hin und her gehen, erscheint die mittlere Anzeige **k** an der Position des stärksten Signals und zeigt an, dass sich das Metallobjekt in der Nähe der Mitte des Sensors befindet.

Bitte beachten Sie:

- Detektieren Sie bitte immer langsam, um maximale Genauigkeit und Empfindlichkeit zu erreichen.
- Um das Objekt genauer zu erfassen, bewegen Sie bitte den Detektor wiederholt über dem Objekt hin und her.
- Die Fähigkeit, Nägel, Schrauben, Stahlstangen und andere Metallgegenstände zu erkennen, hängt in gewissem Maße von ihrer Ausrichtung ab. Beispielsweise erkennt das Gerät in jeder Tiefe, dass die Länge der Schraube oder des Nagels einfacher ist als das Ende der Schraube oder des Nagels zu finden.
- Im Metallerkennungsmodus werden auch unter Spannung stehende Wechselstromkabel angezeigt. Wenn das stromführende Kabel erkannt wird, erscheint das Zeichen ( ).

Scannen nach Holzstiften

- Maximale Erfassungstiefe: Exakter Modus: 20 mm; Tiefenmodus: 38mm.
- Der Holzerkennungsmodus erkennt Objekte in Gipskartonwänden, Sperrholzummantelungen, blanken Holzböden und beschichteten Holzwänden.
- Der Holzerkennungsmodus erkennt keine Objekte in Beton, Mörtel, Block, Mauerwerk, Putz, Teppichboden, folienbeschichteten Materialien, metallischen Oberflächen, Keramikfliesen, Glas oder anderen dichten Materialien.
- Sensortiefe und Genauigkeit variieren aufgrund von Feuchtigkeit, Materialgehalt, Wandbeschaffenheit und Farbe.
- Der Holzerkennungsmodus detektiert tatsächlich mehr als nur Holzstifte. Es kann auch Metall und andere dichte Materialien wie wassergefüllte Rohre und Kunststoffrohre nahe der Rückseite der Oberfläche in der Wand oder Decke erkennen. Führen Sie bitte zunächst einen Metallscan durch und markieren Sie die Position aller erkannten Metallgegenstände, um Holzstifte leichter identifizieren zu können. Führen Sie bitte dann einen Scan im Holzerkennungsmodus durch. Objekte, die im Holzerkennungsmodus, jedoch nicht im Metallerkennungsmodus erkannt werden, sind Objekte, bei denen es sich möglicherweise um Holzstifte handelt.

1. Halten Sie das Werkzeug gerade auf und ab, positionieren Sie es auf der zu scannenden Oberfläche und drehen Sie es nicht.
2. Drücken Sie bitte kurz die Taste **6**, um in den Holzbolzenerkennungsmodus zu gelangen. Das Symbol ( ) blinkt auf dem Bildschirm. Bewegen Sie es nicht, bis das Symbol ( ) aufhört zu blinken und das grüne Licht leuchtet. Die automatische Kalibrierung des Werkzeugs ist abgeschlossen.
3. Bewegen Sie bitte das Werkzeug gleichmäßig und langsam über die Oberfläche, ohne es abzuheben oder den angewendeten Druck zu ändern. Während des Scanvorgangs muss das Werkzeug an der Wand haften, andernfalls wird es automatisch neu kalibriert. Bitte warten Sie, bis das Symbol ( ) aufhört zu blinken und das grüne Licht wieder leuchtet, bevor Sie damit das Werkzeug.

- Wenn sich das Werkzeug einem Bolzen nähert, nehmen Sie bitte die Skala **m** und der Prozentsatz **n** zu, und die Abstandsanzeige **l** erscheint. Wenn sich das Werkzeug dem Bolzen nähert, leuchtet die gelbe Anzeige. Befindet sich das Werkzeug in der Nähe der Stiftkante, wird die Kantenanzeige **j** angezeigt. Wenn die mittlere Anzeige **k** erscheint, das rote Licht leuchtet, ein Dauerton ertönt, die Signalstärkeskala voll ist, der prozentuale Anteil der Signalstärke 100% beträgt, bedeutet dies, dass sich die Mitte des Stifts unter der Mitte des Sensors befindet. Immer langsam erfassen, um maximale Genauigkeit und Empfindlichkeit zu erreichen.
- Wenn Sie sich von der Mitte des Bolzens entfernen, verringern sich die Skala **m** und der Prozentsatz **n**, und der Summer ertönt nicht mehr.
- Wenn die Wand dick ist, drücken und halten Sie die Taste **6**, um in den Modus zur Erkennung von Tiefenhölzern zu gelangen. Die Anzeige **g** erscheint. Die maximale Tiefe der Holzstifterkennung beträgt 38 mm.

Bitte beachten Sie:

- Manchmal kann es vorkommen, dass das Werkzeug aufgrund verschiedener Umwelteinflüsse nicht automatisch kalibriert wird und ein fehlerhaftes Alarmsignal angezeigt wird. Bitte kalibrieren Sie es manuell. Die Kalibrierungsmethode besteht darin, die Taste **6** für den Holzerkennungsmodus kurz zu drücken, bis das grüne Licht wieder leuchtet.
- Wenn das Werkzeug nur auf dem Holzbolzen kalibriert ist, muss das Werkzeug außerhalb des Holzbolzenbereichs bewegt werden, und der Holzbolzen kann erkannt werden, wenn er zurück erkannt wird.
- Wenn Sie fehlerhafte Scanergebnisse erhalten, kann dies an Feuchtigkeit, Feuchtigkeit in der Wandverfüllung oder im Trockenbau oder an kürzlich aufgetragener Farbe oder Tapete liegen, die noch nicht vollständig getrocknet ist. Die Feuchtigkeit ist möglicherweise nicht immer sichtbar, beeinträchtigt jedoch die Sensoren des Werkzeugs. Bitte warten Sie einige Tage, bis die Wand trocken ist.
- Bei einigen Umweltfaktoren oder unebenen Oberflächen ist es schwierig, Holzstifte im Holzerkennungsmodus zu erkennen. Es wird wahrscheinlich einfacher sein, diese Gegenstände zu lokalisieren, indem Sie in den Metallerkennungsmodus wechseln, um die Nägel zu lokalisieren, die die Materialien an den Holzstiften halten.
- Abhängig von der Nähe der elektrischen Leitungen oder Rohre zur Wandoberfläche erkennt das Werkzeug diese möglicherweise auf die gleiche Weise wie Stehbolzen. Beim Nageln, Schneiden oder Bohren von Wänden, Fußböden und Decken, in denen diese Gegenstände enthalten sein können, ist immer Vorsicht geboten.
- „Live" AC-Kabel werden auch in Holzerkennungsmodus angezeigt. Wenn der Draht erkannt wird, erscheint das Zeichen( ).

Scanning for wires

WARNUNG!

In einigen Situationen kann es vorkommen, dass das Werkzeug das Vorhandensein von stromführenden Kabeln in einer Wand im Falle eines internen Geräteausfalls oder eines unsachgemäßen Betriebs nicht genau anzeigt, und es sollte daher nicht ausschließlich darauf vertraut werden, dass gefährliche stromführende Kabel vorhanden sind. Andere Nachweise, wie z. B. Baupläne oder die visuelle Kennzeichnung von Verdrahtungs- oder Leitungseintrittspunkten, sollten ebenfalls verwendet werden.

WARNUNG!

Gehen Sie nicht davon aus, dass sich keine stromführenden elektrischen Kabel in der Wand befinden. Ergreifen Sie keine gefährlichen Maßnahmen, wenn die Wand einen stromführenden elektrischen Draht enthält. Schalten Sie immer die Strom-, Gas- und Wasserversorgung ab, bevor Sie in eine Oberfläche eindringen.

- Maximale Erfassungstiefe: 50 mm (220 V bei 50 Hz / 110 V bei 60 Hz).
- Unter bestimmten Umständen (z. B. hinter metallisierten oder leitenden Oberflächen, in Metallrohren abgeschirmt oder hinter Oberflächen mit hohem Wassergehalt / hoher Feuchtigkeit) können stromführende Drähte / Leiter nicht sicher erkannt werden.
- Das stromführende Wechselstromkabel kann leichter erkannt werden, wenn Stromverbraucher an den gesuchten Leiter angeschlossen und eingeschaltet werden.
- Die Signalstärke eines „Live" Kabels hängt von der Position des Kabels ab. Wenden Sie daher weitere Messungen in unmittelbarer Nähe an oder verwenden Sie andere Informationsquellen, um zu überprüfen, ob ein „Live" Draht vorhanden ist.

Merkmal: Die Drahterkennungsfunktion dieses Werkzeugs ist mit der hochempfindlichen Metallerkennungstechnologie und der Wechselstrominduktionstechnologie kombiniert. Wenn es sich bei dem Wandmaterial um Beton oder Ziegel usw. handelt, werden aufgrund der starken Abschirmungseigenschaften dieser Materialien „Live" AC Drähte häufig nicht erkannt, und Sie können das Vorhandensein und die Position des Drahtes anhand des Metallsignals beurteilen.

1. Positionieren Sie das Werkzeug auf der zu scannenden Oberfläche.
2. Drücken Sie kurz die Taste **7**, um in den Live Wire Detection-Modus zu gelangen. Das Symbol( ) erscheint auf dem Bildschirm.
3. Bewegen Sie das Werkzeug gleichmäßig über die Oberfläche.

- Wenn sich das Werkzeug einem Metalldraht nähert, blinkt die Metallanzeige **b**, die Skala **m** und der Prozentsatz **n** erhöhen sich. Wenn sich das Werkzeug dem Metalldraht nähert, leuchtet die gelbe oder rote Anzeige und es ertönt ein Dauerton. Wenn das Werkzeug gleichzeitig ein Wechselstromsignal erkennt, blinkt das rote Licht und der Summer piept.
- Wenn Sie sich vom Metalldraht entfernen, verringern sich die Skala **m** und der Prozentsatz **n**, und der Summer ertönt nicht mehr.

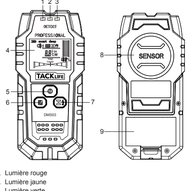
Wartung und Reinigung

- Benutzen Sie bitte ein trockenes, weiches Tuch, um den Schmutz vom Instrument zu entfernen. Verwenden Sie bitte keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
- Bringen Sie bitte kein Etikett oder Typenschild auf dem Sensorbereich des Detektors an.
- Verwenden Sie bitte die mitgelieferte Schutztülle, um den Detektor aufzubewahren und zu tragen.

INTRODUCTION

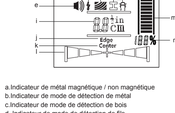
Merci d'avoir acheté le **TACKLIFE DMS03** Détecteur de Construction. Cet outil est utilisé pour détecter les métaux (métaux ferreux et non ferreux), les poteaux de bois et les fils AC «sous tension» dans les murs, les plafonds et les planchers. Pour obtenir les meilleures performances de détection, veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'outil.

PRÉSENTATION DU PRODUIT



1. Lumière rouge
2. Lumière jaune
3. Lumière verte
4. Afficher
5. Bouton marche
6. Bouton de mode de détection de montants de bois
7. Bouton de mode de détection de métal et de fils
8. Zone du capteur
9. Couvercle de la batterie

ÉLÉMENTS D'AFFICHAGE



a.Indicateur de métal magnétique / non magnétique
b.Indicateur de mode de détection de métal
c.Indicateur de mode de détection de bois
d. Indicateur de mode de détection de fils
e.Indicateur de signal audio (Appuyez simultanément sur les touches **6** et **7** et maintenez-les enfoncées, vous pouvez désactiver le signal audio et l'indicateur de signal audio disparaîtra.)
f.Indicateur précis du mode de détection du montant en bois
g.Indicateur du mode de détection des montants en bois profond
h.Indicateur de batterie
i.Profondeur métallique (distance entre la zone du capteur et l'objet métallique mesuré)
j.L'indicateur de bord
k.L'indicateur centrale
l. L'indicateur de distance
m.Échelle de force du signal
n.Pourcentage de force du signal

DONNÉES TECHNIQUES

Profondeur de balayage maximale	Métaux ferreux	4" / 100mm
	Métaux non ferreux (Cuivre)	3-1/8" / 80mm
	Fils AC «sous tension» (220V@50Hz / 110V@60 Hz)	2" / 50mm
	Poteaux de bois — Mode exact	3/4" / 20mm
	Poteaux de bois — Mode profond	1-1/2" / 38mm
Arrêt automatique	Environ 5 minutes d'inactivité	
Température de fonctionnement	-10℃ to 50℃ / 14 ℉ to 122 ℉	
Température de stockage	-20℃ to 70℃ / -4 ℉ to 158 ℉	
Humidité relative en fonctionnement	35% - 55%RH	
Source d'énergie	1*9V Batterie	

REMARQUE: La capacité du détecteur est affectée par la proximité d'autres équipements générant des champs magnétiques ou électromagnétiques puissants, ainsi que par l'humidité, la taille des objets, les matériaux de construction métalliques, les isolants en feuille et le papier peint conducteur.

INSERTION DE LA BATTERIE

1. Enfoncez la languette de la porte de la batterie et ouvrez la porte.
2. Insérez une nouvelle pile de 9 volts en faisant correspondre les repères des bornes positive (+) et négative (-) à l'arrière. Enclenchez la batterie en place et fermez la porte. NE PAS appuyer sur la batterie si l'installation de la batterie n'est pas en place.

REMARQUE: Si l'outil n'est pas utilisé pendant une longue période, la batterie doit être retirée. La batterie se corrodera ou se déchargera pendant longues périodes.

OPÉRATION

AVERTISSEMENT: Les valeurs de détection peuvent être altérées dans certaines conditions ambiantes. Ceux-ci incluent, mais ne sont pas limités à, la proximité d'autres équipements qui produisent des champs magnétiques ou électromagnétiques puissants, de l'humidité, des matériaux de construction métalliques, des matériaux isolants laminés, des papiers peints conducteurs ou des carreaux. Par conséquent, veuillez également consulter d'autres sources d'information (par exemple, des plans de construction) avant de percer, de scier ou de percer des murs, des plafonds ou des planchers.

WARNING: Avant de pénétrer dans la surface (comme avec une perceuse, une toupie, une scie ou un clou), fermez toujours les sources d'alimentation électrique, de gaz et d'eau. Sinon, les coupures, forages, etc et peuvent causer des blessures.

Notez:

- Protégez l'outil contre l'humidité et les rayons directs du soleil.
- N'exposez pas l'outil à des températures extrêmes ou à des changements de température. Si la température varie beaucoup, ajustez l'outil à l'ambiance avant de l'allumer. Les variations de température peuvent altérer l'affichage et la précision de l'outil.
- L'utilisation des systèmes de mesure à la température ambiante avant de le mettre en marche. Les changements de température extrêmes affectent l'affichage et la précision de l'outil.
- L'utilisation des systèmes de transmission, tels que WLAN, UMTS, radar, mâts émetteurs ou micro-ondes, à proximité immédiate, peut influencer la fonction de mesure.

Pour les meilleurs résultats de numériser:

- Lorsque vous utilisez le détecteur, évitez de porter des bijoux tels que des bagues ou des montres. Le métal peut causer une détection inexacte.
- Déplacer l'outil uniformément sur la surface sans le soulever ni changer la pression appliquée.
- Au cours de l'analyse, l'outil doit toujours être en contact avec la surface.
- Assurez-vous que vos doigts de la main tenant l'outil ne touchent pas la surface à numériser.
- Ne touchez pas la surface à scanner ou le détecteur avec votre autre main ou toute autre partie de votre corps.
- Toujours détecter lentement pour obtenir une précision et une sensibilité maximales.

L'Allumer et l'éteindre

Avant d'allumer le détecteur, assurez-vous que la zone du capteur **8** n'est pas humide. Si nécessaire, essuyez le détecteur à l'aide d'un chiffon.
Aallumer / éteindre l'outil en appuyant brièvement sur le bouton d'alim